

Off World et Zeppers Film & TV présentent

# SUR LES TRACES DE ROBERT VAN GULIK

un film de Rob Rombout

Robert van Gulik (1910-1967) est peut-être un des auteurs néerlandais les plus lus au monde. Ce diplomate, sinologue et érudit est principalement connu pour ses romans policiers dont le juge Ti est le héros. Ces livres sont à de nombreux égards des projections de sa propre vie, un dialogue entre lui-même et son personnage de fiction. Cette dualité est également présente dans le projet de film: réalité et fiction se confondent.

|                      |  |
|----------------------|--|
| Écrit et réalisé par | Rob Rombout  |
| Photographie         | Stef Tijdink, Benjamin Wolf, Stefano Bertacchini   |
| Montage              | Adriana Moreira Oliviera   |
| Son                  | Yves Goossens-Bara   |
| Co-producteur        | Frank van den Engel  |
| Longueur             | 88 minutes   |
| Spécifications       | En anglais, néerlandais, français, chinois et japonais<br>Sous-titres en néerlandais, français ou anglais. |

Sur les traces de Robert Van Gulik est une production de Off World en co-production avec Zeppers Film & TV (NL), avec l'aide du Fonds Audiovisuel de Flandre, le Centre du Cinéma de la Fédération Wallonie-Bruxelles, le Fonds néerlandais pour le Cinéma et Tax Shelter de gouvernement fédéral



[www.offworld.be](http://www.offworld.be)



[www.vaf.be](http://www.vaf.be)



[www.flandersimage.com](http://www.flandersimage.com)



## SYNOPSIS LONGUE

Sur les traces de Robert van Gulik est un documentaire sur l'un des écrivains néerlandais les plus lus au monde, Robert van Gulik (1910-1967). Ce diplomate, écrivain et scientifique néerlandais était un homme aux multiples talents et un connaisseur des langues et cultures japonaises et chinoises. Il doit sa réputation à ses romans policiers mettant en scène le juge Ti.

Le cinéaste Rob Rombout part à la recherche des traces que l'écrivain a laissées dans les journaux intimes, inspirations et témoignages. Sa longue quête le mène aux Pays-Bas, en Indonésie, au Japon, aux États-Unis et en Chine où il rencontre des témoins et adeptes du juge Ti et de Van Gulik. Ces personnes contemporaines et particulières dont la vie a changé après avoir découvert son univers s'inspirent de l'écrivain, du scientifique et du diplomate qu'était Van Gulik.

La vie de Robert van Gulik se lit comme ses romans. Dans bien des domaines, ces derniers sont des projections de sa propre vie. Lors de l'une de ses rares interviews, Van Gulik laisse d'ailleurs échapper « Le juge Ti, c'est moi... ». La frontière entre la réalité et la fiction est dès lors très mince pour le personnage de Robert van Gulik. L'approche cinématographique de ce documentaire allie réalité et fiction ; il lui arrive parfois de mélanger discrètement le passé et le présent...

Le récit narratif est la recherche dans laquelle le cinéaste nous emmène par des chemins détournés, en restant toujours sur les traces de l'écrivain. Nous embarquons à bord d'un avion, d'un bateau et parfois même d'un train, car l'écrivain y était souvent obligé à son époque. Le film est construit selon une structure (souvent discontinue) alternant les fragments de journaux intimes et les interviews stylées. La voix du réalisateur respecte parfaitement les textes des journaux intimes de l'écrivain.

Le défi consistait à faire revivre un écrivain disparu en recourant à des images actuelles (du présent), mais sans utiliser d'images d'archives illustratives. Le réalisateur propose parfois du matériel issu des archives privées de l'écrivain : des lettres écrites de sa propre main, des manuscrits, quelques fragments de journaux intimes, des lettres, des photos et des films.

Il ne s'agit donc pas d'un film biographique ni d'une reconstitution, mais plutôt d'une quête de traces. Le film propose ainsi une interprétation libre de la vie de l'écrivain et, par moments, il constitue un prétexte pour explorer d'autres thèmes, une porte en ouvre une autre. Le portrait de Robert van Gulik permet d'aborder des sujets tels que la relation entre la fiction et la réalité, l'orient et l'occident, la diplomatie et l'écriture ou encore le romantisme et l'érotisme. Tant le personnage que l'approche représentent un défi : définir la limite du genre documentaire.

La dualité et l'ambiance mystique qui entourent le personnage principal influencent l'approche conventionnelle du film, le faisant continuellement flirter avec les limites du genre documentaire.



## A PROPOS DE RÉALISATEUR ROB ROMBOUT

Rob Rombout est un auteur de films documentaires indépendant et très expérimenté. En plus d'enseigner dans les écoles de film en Belgique, Rob donne des conférences et des ateliers aux écoles et universités partout dans le monde. Il est membre des différentes commissions en Belgique et est souvent demandé comme membre de jury. Depuis 1985, Rob a réalisé 17 films documentaires et à l'instant il développe différents nouveaux projets. Voyager est toujours le fil rouge dans ses films. Plusieurs de ses films récents et antérieurs ont gagné des prix aux festivals de film internationaux.

## A PROPOS DE CO-PRODUCTEUR ZEPPEERS FILM & TV

Zeppers Film & TV est une maison de production de film, basé à Amsterdam. Depuis sa création en 1997, Zeppers Film a produit plus que 100 films documentaires d'auteur. En général, toutes les documentaires sont co-produit par les chaînes publiques hollandaises et internationales. Beaucoup de films produits ont voyagé partout dans le monde vers des festivals internationaux et les cinémas. Quelques films ont gagnés des prix prestigieux, comme entre-autre, le prix du meilleur long métrage et moyen métrage documentaire à l'IDFA, le grand prix du jury au Tribeca Film Festival, plusieurs veaux d'or au festival du film hollandais à Utrecht. Pour la filmographie complète, veuillez visiter [www.zeppers.nl](http://www.zeppers.nl) Producteur Frank van den Engel, né à Rotterdam en 1956 à fondé Zeppers Film & TV en 1997. Aujourd'hui il produit en même temps qu'il réalise ses propres films documentaires et le coaching des jeunes réalisateurs. Son début 'Normaal - je retournerai toujours ('82) a été distribué en salles en 2002 et 'Entre terre et ciel' ('70) a été sélectionné pour plus que 20 festivals internationaux et sortait en salles hollandaises en 2007.

ZEPPEERS FILM - Ruysdaelkade 223 bg - 1072 AW Amsterdam - Pays-Bas  
T +31 20-6758594 | [info@zeppers.nl](mailto:info@zeppers.nl) | [www.zeppers.nl](http://www.zeppers.nl)



## A PROPOS DE PRODUCTEUR OFF WORLD

Off World est une maison de production indépendante basée à Bruxelles, capitale de la Flandre, de la Belgique et de l'Europe. Off World produit des documentaires de création destinés tant au marché national qu'international. Grâce à la passion et au talent des réalisateurs de documentaires de création, Off World vous offre un regard actuel et curieux sur le monde.

Filmografie limité: **Archibelge**, une série d'Olivier Magis et Sofie Benoot, VRT- Canvas, RTBF et Playtime Films // **Red Star Line**, un film de Daniël Cattier et Fabio Wuytack, en coproduction avec VRT- Canvas, RTBF, Eklektik, RSL Museum – vendus dans plus de 10 pays // **Rêve Kakudji**, un film d'Ibbe Daniels et Koen Vidal, en coproduction avec VRT- Canvas - Sélection officielle IDFA 2013 // **Reinoud, mon sculpteur**, un film de Blaise D'Haese, en coproduction avec RTBF (3 prix) // **Little Heaven**, un film de Lieven Corthouts, en coproduction avec DG-D, Lichtpunt – IDFA 2012 (+20 sélections du festival/ 3 prix) // **The Boy is Gone**, un film de Christoph Bohn, en coproduction avec Simple Production, VRT-Canvas, BRF, RTBF (BE) et SeriousFilm (NL) // **The Last Passage**, un film d'Iurre Telleria et Enara Goikoetxea, en coproduction avec RTBF (BE) Moztu Filmak, ETB (ESP) et Amo Film, France Télévisions (FR) // **Kongo**, un film de Samuel Tilman, en coproduction avec Eklektik (BE), RTBF, ARTE, VRT-CANVAS // **Leaving Mandela Park**, un film de Saskia Vredeveld, en coproduction avec Zeppers Film & TV, IKON (NL) et Lichtpunt (BE) // **La Royale Harmonie**, un film de Manu Bonmariage, en coproduction avec RTBF // **La Terre Promise**, un film de Luckas Vander Taelen et Pascal Verbeken, en coproduction avec Canvas et RTBF // **Paul Dujardin, La Longue March**, un film de Manu Riche, en coproduction avec Canvas, RTBF, & ARTE // **My Future**, un film van Lieven Corthouts, diffusé par ARTE, TV5 MONDE, TV3, TVI24,... pour la filmographie complète, visitez [www.offworld.be](http://www.offworld.be)

## POUR SCREENERS, TOUTES AUTRES INFORMATIONS OU INTERVIEWS AVEC LES RÉALISATEURS, VEUILLEZ CONTACTER:

Frederik Nicolai +32 485 404 207 [frederik@offworld.be](mailto:frederik@offworld.be)